

## Shipper:

AGRO VICTORIA S.A.C.  
CAL. ASUNCION NRO. 125 LIMA - LIMA  
- MIRAFLORES - PERU  
TLF. (51-1) 715-1010



Carrier's Reference: 52578244 SWB-No.: HLCULI3210201272 Page: 2 / 5

## Export References:

## Consignee:

RVI (RUSSIAN VENTURE INVESTMENTS)  
JSC,  
BLDG.4, NO.28, SREDNYAYA  
KALITNIKOVSKAYA STREET,  
ROOM 8, PREMISE VIII, 1-ST FLOOR,  
MOSCOW, 109029, RUSSIAN FEDERATION

## Forwarding Agent:

## Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

RVI (RUSSIAN VENTURE INVESTMENTS)  
JSC  
BLDG.4, NO.28, SREDNYAYA  
KALITNIKOVSKAYA STREET,  
ROOM 8, PREMISE VIII, 1-ST FLOOR,  
MOSCOW, 109029, RUSSIAN FEDERATION \*

## Consignee's Reference:

## Place of Receipt:

## Vessel(s):

CMA CGM JEAN GABRIEL

## Voyage-No.:

1053N

## Place of Delivery:

## Port of Loading:

CALLAO, PERU

## Port of Discharge:

SAINT PETERSBURG

## Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.

HLBU 9525421  
SEALS :  
003PL016417  
HLD11332487

## Number and Kind of Packages, Description of Goods

1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC\*  
2280 BOXES  
OF 8.2KG WITH FRESH GRAPES RED  
GLOBE IN 20 PALLETS

## Gross Weight:

21070,000  
KGM

## Measurement:

HS CODE: 0806100000  
THERMOREGISTERS:  
260000256217 / 260000256237  
FREIGHT ELSEWHERE

\* ATT: +7 495-662-8888 EXT. 41-289,  
+7 812-324-6069 EXT. 16-771  
CEN-IMPORT.LOGISTICS@X5.RU  
TEMPERATURE TO BE SET AT -0,5 C

\*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

## Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility  
or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

## Total No. of Containers received by the Carrier:

## Packages received by the Carrier:

1

## Movement:

FCL/FCL

## Currency:

USD

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount
MFR	454,00	CTR	1	P	454,00
WSU	150,00	CTR	1	P	150,00
THD	450,00	CTR	1	C	450,00
DDF	120,00	CTR	1	C	120,00
LUMPSUM				P	3910,00

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

## Place and date of issue:

LIMA 09.FEB.2021

## Freight payable at:

THAILAND

## FOR ABOVE NAMED CARRIER

HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

Roxana Santa Cruz

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960018

Sea Waybill - Not Negotiable

Sea Waybill - Not Negotiable

MTD17312 (FE:...) Plain

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
	=====	=====	
	2280 BOXES	21070,000	KGM

SHIPPED ON BOARD, DATE : 09.FEB.2021  
 PORT OF LOADING: CALLAO, PERU  
 VESSEL NAME: CMA CGM JEAN GABRIEL VOYAGE: 1053N

FREIGHT ELSEWHERE PAYABLE BY DANSAM FOODS CO. LTD THAILAND

Additional expenses and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. Detailed information about these standard local charges, which are part of the contract of carriage, can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>  
 Merchants acknowledge and accept that these local charges are to be paid in Peru.

  
 Roxana Santa Cruz

-----  
 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure  
 CIS/BALTIC PORTS - DEMURRAGE

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR STANDARD + SPECIAL CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 6 -> 10: USD 50/20'+ 75/40'  
 NEXT CAL. DAYS 11 -> 15: USD 100/20'+ 100/40'  
 NEXT CAL. DAYS 16 -> : USD 150/20'+ 150/40'

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 06 -> 08: USD 200/20'+40'RFR  
 NEXT CAL. DAYS 09 -> : USD 250/20'+40'RFR

AT KLAIPEDA:

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 7 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 8 -> 12: EUR. 15/20' / EUR. 20/40'  
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR. 25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 6 -> 12: EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR  
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

AT RIGA AND MUUGA (TALLINN):

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 10 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 11 -> 15: EUR. 15/20' / EUR. 20/40'  
 NEXT CAL. DAYS 16 -> : EUR. 25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 06 -> 12: EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR  
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

-----  
 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure  
 -----

RUSSIA BLACK SEA  
NOVOROSSIYSK CLAUSE

-----  
 FREE OUT (UNSTOWED)  
 ALL EXPENSES OF DISCHARGING EXCLUDING RE-LOADING OF EMPTY  
 CONTAINERS(S) TO BE PAID BY RECEIVERS BEFORE RELEASE OF CARGO,  
 INCLUDING LASHING AND UNLASHING.

DEMURRAGE CLAUSE

	- GENERALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 20,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 30,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 40,00/TEU/DAY	

	- SPECIALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 30,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 46,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 60,00/TEU/DAY	

	- REEFERS -	
FIRST 3 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 35,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 50,00/TEU/DAY	

\*) SSHINC = SATURDAYS, SUNDAYS RESP. WEEKEND RESTDAYS AND OFFICIAL HOLIDAYS INCLUDED.

DEMURRAGE PERIOD TO COUNT FROM 00.01 A.M. OF THE DAY OF CONTAINER(S) DISCHARGE FROM VESSEL UNTIL THE DAY ON WHICH THE CONTAINER(S) ARE BEING RETURNED EMPTY TO CARRIER'S TERMINAL.

-----  
 STORAGE TO BE SETTLED BY RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES  
 AS PER COUNTRY REGULATIONS.  
 -----

REEFER PLUG-IN, MONITORING AND ELECTRICITY COSTS TO BE SETTLED BY RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES AS PER COUNTRY REGULATIONS.